



Bæjarreikningur - Fylgiskjöl 1874

Aðfnr. 2502, örk 9

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

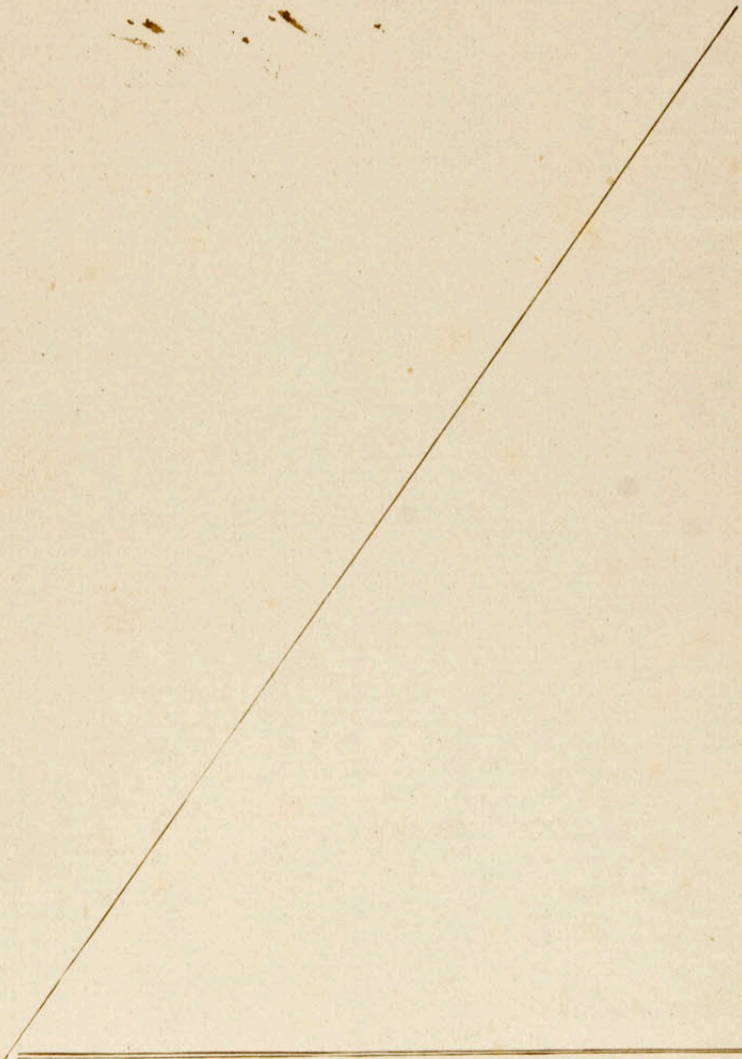
N^o 126.

~~Fylgubreyt me / Landið aðskilnaði / St. 23/36~~

yfir ball það, er Reykjavíkur kaupstaður hjólt konun

Tekjur.

	rd	fl	sk.
Tekit við hjá borggjaldkeru	700	—	—
Kontingent frá 47 manns, er toku þátt í ballinu á 5 rd. .	235	—	—
Tyvir vinfing og matvæli íelt undir hendinni fl. 33.	191	4	11.
Tyvir ymra muni, íelda á uppboði — 34a-b	193	1	7.
Frá N. Jürgensen — 35	2	3	11



alls 1322 3 13

Atkvaðgrein.

Metal þeir, sem þort er til útgjalda, er mynd konungs og 12 lampettur, en brei myndin og 10 lampettur eru enn til og eign borgarins

Reykjavík 15.

[Signature]

Reikningur

ítt konungi 9. dag ágústinnar 1874.

sk.	Utgjöld.	rd.	fl.	sk.
-	Vín og matvæli frá Frakklandi fr. 1438,60 á 34½ sk. flýst 1.	517	"	"
-	Matvæli frá Kaupmannahöfn - 2-3	174	1	11
11.	Vín frá Kaupmannahöfn og eigarar - 4-6	196	5	4
7.	Lampetter - 7	56	-	-
11	Mynd af konungi - 8	16	-	-
	Dilkar - 9	29	1	-
	Tollur - 10	47	1	-
	Frakt - 11-13	74	3	13.
	Músk og dekoratiónir - 14	45	-	-
	Reikningur Bernhofts bakara - 15	6	1	8
	Adgjöld á ljóðróðum - 16	5	4	2.
	Burdur og tilhjálpa við ballit - 17-25	31	2	15.
	Uppreisun - 26	3	1	8.
	Tyvir bát og flutning - 27	4	3	-
	Reikningur Thomtens kaupmanns - 28	13	3	6.
	— Smiths konúls - 29	4	1	11.
	Tyvir prentun - 30	-	5	5.
	Borgar tyvir póstafráanir - 31	2	2	-
	Cotillonsordur - 32	9	-	-
	alls	1237	2	3
	borgar borgargjaldkera . . flýst 36	85	1	10
	alls	1322	3	13.

gjafa 15. oktober 1874.

W. R. R. R.

Stephentén

Andriungr Þorláksson

Lagt út til ballins 9. ágúst 1874.

Borgar fyrir burt frá byggjunni upp í Glárgow	1rd. 34 - u
Flutningur á gætum austan úr Rangársabbaryolu	1 - u - u
Bátur út í herxipin	2 - u - u
	<hr/>
Samtals	4 - 3 - u

Reykjavík 15. ágúst 1874.

Magnús Stephensen

N^o 27.

Borgar fyrir þvættaísanir.

1, til Navet i Dunquerque 350 rd. - 167 rd. borgarir Baudvin- . . .	1 rd. 2 1/2 - u -
2, - F. E. Nylsted & Co. 195 rd. 68 sk.	" 3 - 8 -
3, - Hirschsprung 38 rd.	" 1 - 8 -
4, - Kernerup & Blad 23 rd. 16 sk.	" 1 "
	<hr/>
	samtals 2 - 2 - u -

Reykjavík 10. september 1874.

Magnús Stephensen

N^o 31.

N^o 32.

Selt þingvallanefndinni af vínium frá Franklandi.
ömr. fylgiskjal 1.

12 flókur af Chateau Margaux . . .	46rd. 48cc.
6 — — Cliquot	15 — —
30 — — Champagne	40 — —
50 — — Bordeaux	45-80-
12 — — Sherry	10-72-
<hr/>	
Samtals 161-8.	

Selt landshöfðingjanum af sama, ömr. fylgiskjal 1.

3 flókur af Chambertin	9-24-
3 — — Chateau Yquem	9-72-
3 — — Portvini	4-72
1 Gaaseleverpostei	3-67
<hr/>	
Samtals 27-43	

Selt Egli Egilsson; ömr. fylgiskjal 2.

8 1/2 Strosumker 2rd. "

Selt Magnúsi Stephensen, ömr. fylgiskjal 2.

1 Dunk Anthiovis 1-24

N^o 33.

Reikningur
uppa fjöðháttidarkattid í Reykjavík, und eldguis' Skrifstovnan
fra þremur mánudögum og 4. í Reykjavík

1874

Debet.

Skuldf.

9. ágúst 1/8 ark. Hall-bók þremur (afsk. 10)	3 0
1 ark af Medicinla	0 7
1 ark Dabbelk Partil 1/2 ark	0 4
1 ark Bronnir lib á þremur ark	2 0
<hr/>	
Samtals	5 5

Reykjavík 24. Septembar 1874.

Einar Þórðarson

Borgar

Einar Þórðarson

N^o 30.

Reykjavík den 14. Oktobur 1814

REGNING

for Ballcomitien i Reykjavík
fra M. Smith

DEBET

Aug 8.	10 Likkarte Helt for 24	2	5	8
	10 Likkarte .	-	3	"
	25 dy 4's Loin 11/2	"	"	11
	25 dy Legerer 36	"	4	8.
	<u>Red. Dem.</u>	4	1	11

Debet

M. Smith.
H.

N^o 29.

REIGNING

DEPT.

August den 8^{de} 1874

REGNING

for Bakk 9 August

for H. Th. A. Thomsen i Rok

DEBET

			Rok	4	3
Aug	8	2 Styfisk Lax 7 ⁰ / ₄	1	1	"
Juli	22.	4 " 7 3 ⁵ / ₁₆ a 187	6	3	6
		4 Styfisk 12 de Bord i 6 ⁰	2	3	8
		1 " 14 " 7 for 3 5 ⁰ / ₁₆			
		Transport af Bord "		1	8
		12 L ⁰ Husklas. 6		4	8
		4 L ⁰ Husklas. 6		1	8
		3 Styfisk Noalsbord i 4	2	"	"
			Rok	12	3
				6	

Betalt

Rok 13 Octobr 1874

E. J. Petersen

N^o 28

REOVING

179011

N^o 25.

N^o 24.

RECEIVED

1881

Til Matbókunarfóðar Konungs

Þáskaleiga og uppboðsþingna til undirskrifti 15/89

Reykjavík d. 22 Juli 1874

betatt
J. Steffen

Sömuleidis borgarfactor N. Zimien

44 -

Bl. 3-1-5

No 26.

NOTA

til
Herr Ballefunderinnar.
fra Matnasyni

fyrir tilhjálp
i Skólann —

R. 74

1 1 0

1 3 4

Rvk. 29 August 1874
borgar
M.A.

N^o 23.

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

Reikningur

fyrir vinnu við dansleikinu í skólanum.

Fyrir að bera viðföng og ýmislegt upp í skóla og fyrir annað starf í skólanum
í 16 tíma á 16 sk bera mjer 2 ról - 64 sk

alls 2 ról 64 sk.

Reykjavík 14. ágúst 1874.

Borgarskjalasafn Reykjavíkur
Borgarskjalasafn Reykjavíkur
Sigurður Sigurðsson.

2 ról 64 sk

N^o. 21.

Reikningur

til

hersa Assessor M. Stephensen.

—

Fyrir vinnu við skóla-bálid.

Júlíann 8 línur 17. Adl. 17-17.

Jón 12 Okt. 81. 1-4-4

Samtals 2-17-17.

Reyk. 19. Sept. 1874.

þess

Gudm. Þórðarson.

N^o 22

Reikningur

lit forstöfumanna Konung- hallsins í skólanum.

— —

Því er gætt um vinnu og ámbáttum þess, þess,

á þessum tíðum, þess, og þess.

J. P. Reykur

Litningur þess 16. ágúst 1874.

borgar

Haldor Sigurdsson

N^o 20.

Reykningar fyrir erfð: þann 9 ágúst 1874.
að bera úr Glasgow upp í Skóla til Kongs ballins

Sigurdur Sigurdson frá kl 10 fyrir miðdag
til - 12 eftir miðdag
Einar Magnús - - - Sama tíra

~~Skildur 1 mörk um tíra~~

Til Samans 2.8 mörk

Þóður Arnason frá kl 4 til kl 8
1 mörk um tíra

Til Samans 4 mörk.

Til minnar heidrunar Þórár Stjórnar í Reykjavík
þann 14 ágúst 1874.

Ófánávilandi. 5 rd. 32 sk. eru nýjar borgarir.
Reykjavís 23. ágúst 1874

Einar Magnússon.

Nº 19.

Til Læstjórnarne af Lollas i Skólan

den 9. August 1884. Tilleg til Lollas.

	24	8	4
Tonbakkur	2.	10.	
Litka		6.	
Leg	1.	14.	
Vagtalön	1.	14.	
Stenband og Tilering af Maria	3 ²⁴		
Summa	4 ²⁴	-	12 ⁴

Reykjavik d 27. August 1884

Maria Jónsson.
forgeð

N: 18.

Reikningar (Bal.)
till
kerra áættu M. Stephensen.

Þyngir bóttur til dauðleikisins, bóttun, og
sundu og aðra þyrstidöfu - - samf. 10nd - 54 - 31

Reykjavík 2. sept. 1874.
borgar
M. Einarsdóttir.

N^o 17.

Herra Assisor Magnús Stephenson Reykjavík

R. V. S.

Járn með ervidi 64 15 Lósapötur 12 1/2 Skj -	2. 5. 29.
gamall hringur með 15 Lósapötur 12 1/2 Skj -	1. 5. 29.
- do - do - do - do - do - 6 1/2 Skj -	- 5. 10.
Samtals - 5 1/2 49 29.	

Reykjavík 10 August 1874
borgar

Jón Halldórsson

N^o 16.

Nota

til

Comiteén of Tusindsaar Fessen i Reykjavík.

1874		Debet	Red.	1	1874		Credit	Red.	1				
August	9.	8 Lp. Rugbrød . 34/	2.	5.	August	10.	5 Lp. Rugbrød . 34/ -	1.	4.	10.			
"	"	25 Lp. Sigtebrød . 12/	3.	12.	"	"	12 Lp. Sigtebrød . 12/ -	1.	3.	"			
"	"	50 Lp. Fransbrød . 8/	4.	1.	"	"	23 Lp. Fransbrød 8/	1.	5.	8.			
"	"	2 1/2 fint Melis . 20/	5.	2.	"	"	Saldo	6.	1.	8.			
"	"	1. Rugbrød . 34/ -	"	2.	2.								
"	"	3 Fransbrød . 8/ -	"	1.	8.								
"	"	1 1/2 Kex . 28/ -	"	1.	12.								
			Redt:	16.	2.	10/				Redt:	11.	2.	10/
			Restance	6.	2.	8/							

L. Paulsen

Reykjavík þ. 17. August. 1874.

O. Bernhoff

N^o 15.

Laegt út til ballríns 9. ágúst 1874.

Fyrir músik, 15 músíkantar à 2 rd.	30 rd.
— dekoratívnir 5 menn à 3 rd.	15 -
	<hr/>
	tals: 45 rd.

Reykjavík 14. ágúst 1874.

Magnús Stephensen.

N^o 14.

N^o 13.

RECHNUNG

38

Postsamfundet "Diana"

Kjøbenhavn, 4 Juli 1874

Hermed følger fra F. W. Hyllested & Co. i Kjøbenhavn:

Kongl. Hof-Vin-Leverandører.

Colliernes Benævnelse.	Indhold.	Mærke.	Nr.	
4 Kasser Vin	162 Bøtter	F. W. H. C.	3001 3004	21 Cubitfoed. Bort 538 D
				Pakkest

Die Byraadet i Reykjavik

Adressen Havn Kapitejnens A. Holm, som bor i "Diana"

N^o 12. 7^{me} 84

lecau

Purren

Manifest N^o

Reise

síðasta Manifest d.

over det med det kongl. Postdampskibe Diana forsendte Fragtgodis fra Granton til Reykjavik
den 11. Juli 1874

(Form N^o 017)

Løbe N ^o	Mærke N ^o	Colli	Indhold	Vægt eller Maal	Afsender	Modtager	Taxt	Franeo	Porto	Anmærkning	
							Classé N ^o	Fragt	Fragt		Efterkrav.
		12 Kasser	Vini te		Navet & Co.	M. Stephensen	10		L. 18	} £24 4/2 = 217 rd. 81 sk.	
		19 "	Vini te		"	"	3/4		L. 17		
		2 Beholdere	Vini te		"	"	6/4		" 12		
		5 Tønder	Vini te		"	"	3/4		L. 15		
									L. 52		

Granton 11. Juli 1874

Af praman skrivfutu "Efterkrav" 217-81
 hefir abbé Bandvin borgat 164-56
 þat sem berum á að borga, es því . . . 53-25

N^o 11.

Herr Landretsassistent M. Stephensen,
paa Vegne af Byrådet i Reykjavik,

har under Dags Dato her til Kontoret ved Indbetaling af $4\frac{1}{2}$ Rd. 16 Sk., siger og skriver
Fergeløve og Lige Rigsdaler 16 Sk. berigtiget den Afgift,
som af ham har været at erlægge, i Henhold til Forordning af 26. Febr. 1872, for indførte
Spirituosa med Skibet *Diana*, af *Kjöbenhavn*,
dr. 14,44 Tons, indkommet hertil den 18. dennes med Ladning fra
Kjöbenhavn og *Granten*:

Reykjavik Byfogedkontor den

20. Juli

1874.

Erst Afgift for:

102 Sk. for Kjöbenhavn.

24 " " " " " "

380 " " " " " " Frankrig.

= 506 Sk. = 47 Rd. 16 Sk.

Paa Byfogdens Vegne
Johann Jónsson.

N^o 10.

þan nýja Þing Laga þar til komandi völd Indvæðing af
Alþingi þar til komandi völd Indvæðing af
þan nýja Þing Laga þar til komandi völd Indvæðing af
Alþingi þar til komandi völd Indvæðing af

181

Þorvaldur Thordarson

Reykjavík 1872. Trykt hos E. Thordersen.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Nota:

Herr Assessor M Stephensen

Reykjavik

Debet

1874.

Aug 6	1 Dilk 5 ^{te}	Transport 3.	Rdt. 5. 3/4 -
"	6 do 5 ^{te}	"	" 30 - "
	Omkostninger ved at hude disse i Bygget & Transport.		} " 5 - "
			<hr/> Rdt. 40. 3/4 .

Betalt.

Flavnafjöld den 16 Septbr 1874

Stephensen

Herfra gaar:

1 Dilk	5rd. 1/4	
1 D _{te}	5-5-	11-2-a
		<hr/> Rdt. 29-1/4 -

N^o 9.

KJØBENHAVN den 6/6 1874.

Byraadet i Reykjavík

til

CHR. STEEN & SØN.

Forlag af ATLASSE, LANDKAART og GLOBER, tilkjendt Medaillen ved Udstillingen i London 1862.

Lager af

Skriv-, Post-, Tryk- og Emballagepapir, Papper og farvede Papirer.

DEBET



Am 1 Portrait af Chr. d. IX m. Kr.
1 Kr.

143 .

13 .

Præ. 10: 1/2 "f.

Detall
fr. Chr. Steen & Søn
Baastrup

Herr Kapr. Holm, Østergade 32.

KJØBENHAVN

No 8.



CHR. STEEN & SØN.

Forlag af ALLESLER LÆSBAAR og GLOBER, og alle de i København og Udlandet.

Trykkeri

Skriv Post, Tryk- og Emballagepapir, Papir og farvede Papirer.

DEBET

<p><i>Handwritten notes in the top-left quadrant of the ledger page.</i></p>	<p><i>Handwritten notes in the top-middle quadrant of the ledger page.</i></p>	<p><i>Handwritten notes in the top-right quadrant of the ledger page.</i></p>
<p><i>Handwritten notes in the middle-left quadrant of the ledger page.</i></p>	<p><i>Handwritten notes in the middle-middle quadrant of the ledger page.</i></p>	<p><i>Handwritten notes in the middle-right quadrant of the ledger page.</i></p>
<p><i>Handwritten notes in the bottom-left quadrant of the ledger page.</i></p>	<p><i>Handwritten notes in the bottom-middle quadrant of the ledger page.</i></p>	<p><i>Handwritten notes in the bottom-right quadrant of the ledger page.</i></p>

Kjöbenhavn, den 6 Juli 1874

Kir Captain Holm.

til
A. P. STRIPP

Blikkenslager, Gas og Vandmester
Gothersgade N^o 40.

Debet.

Chr. I. Cato's Eftabl. Nylorv 3.

	Rdtr.	₤	β
Leveret til Byrådet i Reykjavík			
12 Stk. Løsnepetter med Glasman chetter & Trimmer.	20	50	00
		Betalt	
		A. P. Stripp	

N^o 7.

Kjöbenhavn, den 4 Juli 1874

Nota!

Debet

til **A. M. HIRSCHSPRUNG & SÖNNER,**

~~Cigar & Tobaks-Fabrikanten~~

Importörer af Havana- & Manila-Cigarer.

Stemmed for

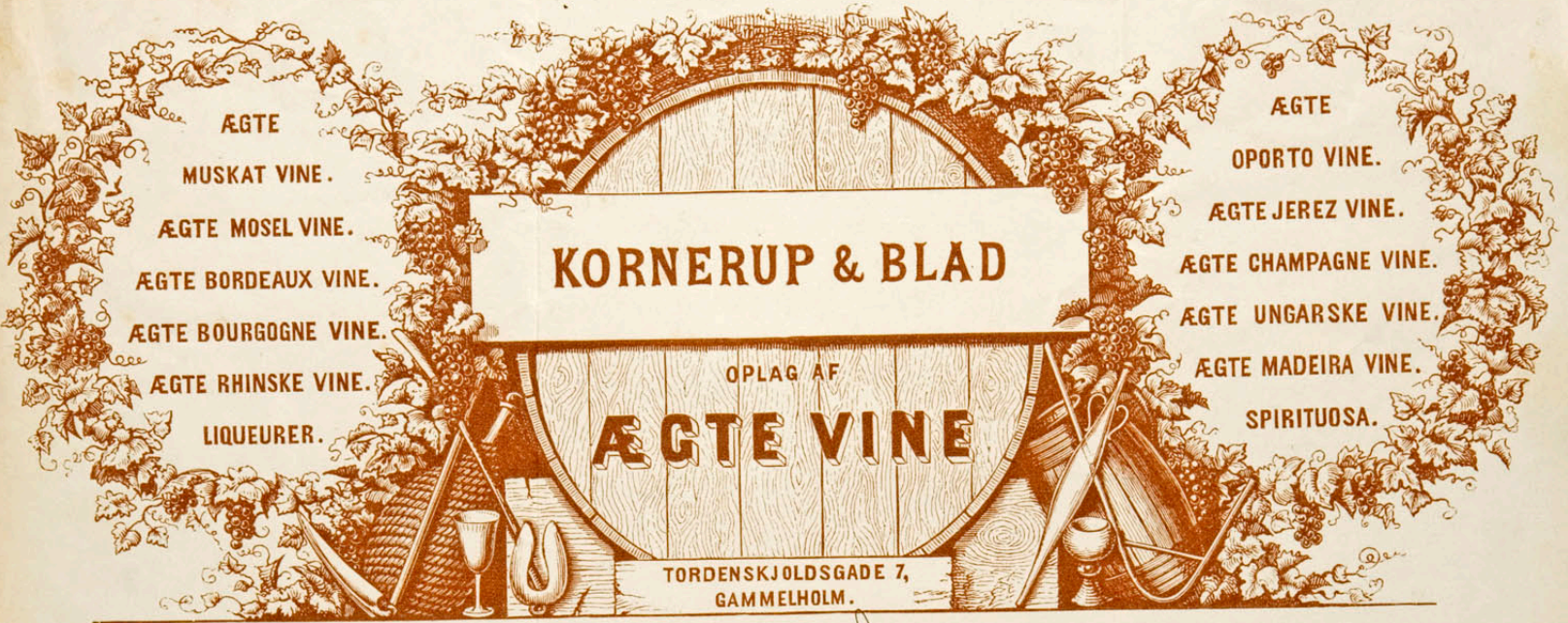
1/20 7/ Cabanas y Carbajal Imperiales
florquina. 400 smelte 20. -

1/20. Palmetto, Merkeyl. fl. 160 d. 8. -

2/10. Mariscal Villan. R. 50 - 10. -

R. 38. -

N^o 6.



John Landsovermødet og S. Stephensen Reykjavik

Kjøbenhavn d. 3 Jun. 1874

Credittid Maaneder, pr. Contant % Rabat.

1873

Sendt for Deres Regning og Risiko:

DEBET. CREDIT.

Rkr K B Rkr K B

Reklamationer paa Gjæres senest 8 Dage efter Varenes Modtagelse.

3.	10	10	10	10	10	10	10	10	10
4.	10	10	10	10	10	10	10	10	10
27.	10	10	10	10	10	10	10	10	10
2.	10	10	10	10	10	10	10	10	10
5.	10	10	10	10	10	10	10	10	10
				<u>1026 5 15</u>			<u>1026 5 15</u>		

Saldo os tilgode:

101 5 15
H. G. S.

Torrændelsen 5. Juli 1874 er til Ballet.

N^o 5.

KORNERUP & BLAD

A BTE VINE

TUBOCC

Overalls, Mander, pr. Gendol, Babal

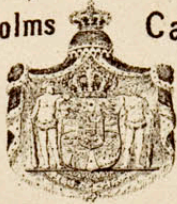
Small for this quantity of 2000

Kjöbenhavn, d. 4. juli 1874

Byraadet! Reykjavik



til F. W. HYLLESTED & Co.
Kongelig Hof-Vin-Leverandør
Frederiksholms Canal No. 4.



Salg i Oxehoveder og flaskevins.

Vinene besörges frit tilbendte i Kbh. og ombord.

Egne tomme franske Boutl. & Emballage godtgjøres ved Retonnrning i uskadt Stand.

C. Færholm & Co. København.

Alle Højeste Ordre af Herre Landsoverretsassessor Mr.
Mønstersund sendt til disse Adresser, for ordre Rej-
sning. Reises for Postdampskibe Diana.

F. W. H. C
2001/4 4 Kasser indst.

100 Boute Sherry	: 4, 8	R	75	.	.
50 " old Portwine	: 6, 1	.	50	.	.
6 " Louis part do	: 8, 12	.	8	4	8
6 " old Louis part Madeira	: 9, 8	.	9	3	.
-	4 Kasser $\frac{3}{12}$ $\frac{1}{56}$		6	5	.
			R	150	.
: Saldogodtgjörst			R	14	2 4
			R	135	4 4
			S. G.	0	1 1

N^o 4.

F. W. HYLLESTED
BORGARNAK
KOPING

F. W. HYLLESTED & CO.
KOPING

94

Kjøbenhavn, den

187

Byrådet i Riekiavik Debet
til

OTTO'S CONDITORI

Anbefaler
sig med Alt til
CONDITORI
henkøende,
som leveres
hurtigst
smukke og gode
VARER.



Bestillinger
modtages
paa større og mindre
KAGER,
alle Slags Iis
og
ENESTE UDSALG
af
franske Confecturer.

Fredericiagade, Hj. af Borgergade 93

F. V. Solems lith. Etædt.

ved Frimmerløgen

3	Kransekage	à 6 Rd	18.	"	"
6	Ht Confect	à 1 Rd	6	"	"
30	Smallerter	à 2/3 3/4	24.	3	12.

Detalt
T. B. Otto.

N^o 3.

300 fl. Sodavand á 3 Rd + 12%	9-2-4
300 Flakker	18-u-u
100 fl. Lemonader med fl.	13-2-14
2 Ottinge Smör 60 D á 3 mf 12 kr.	37-3-u
2 Smur 40 D á 2 mf 4 kr.	15-u-u
6 Osetunger á 7 mf	7-u-u
Schweitzerost 23½ D á 3 mf 4 kr.	12-4-6
2 fl. Eau de Cologne á 4 mf	1-2-u
8 Krukker fransk Sennepe á 3 mf 8 kr.	4-4-u
3 Glas Capers á 40 kr.	1-1-8
3 fl. Kinderkraft á 5 mf 14 kr.	2-5-10
3 - Kirsebærkraft á 5 mf 6 kr.	2-4-2
8 D Strosumer á 24 kr.	2-u-u
3 - Lemonarier á 2 mf 8 kr. + Glas	1-2-13
32 D Steramlys á 3 mf	16-u-u
1 Dunn Anchovis	1-1-8
Blonder til Kager	5-14
2 Kasser	2-u-u
	<hr/>
	Summa 149-3-15

Reynjavík den 24 Juli 1874

Modtaget

Felall
Madsen

N^o 2.

Reitningur
til

Herra vísindámará Magnússar Stephensenis:

1874:

		Debit.		Credit.				
		Rp	S	Rp	S			
Aug.	10.	Utheldi í tilfni af Menningi-hallinu í Laugavegum, sambætt með fylgjant rútkúngi, samt fylgiskjólum. all-		11.	5-8.	e	a	9
		<u>Þundast:</u>						
e	4	207 Lg tinnar flöskur á Gy -		12.	5-10.			
		67-4 Soda vatni flöskur á Gy		2-	e	9.		
		45-4 Lemonade fl. á Gy		2-4-	14.			
				"	"	"	17	5-1.
		Mismunur -		5.	5-9.			
				<u>Rp.</u>	<u>17</u>	<u>5-1.</u>	<u>17</u>	<u>5-1.</u>

Gjafir til góða — 5. 5. 9.

Reykjavík, 16. Okt. 1874
Mörgensen

Einfremur útheldi:

14 Lg Vínslöi, 11 Lg á 24 og 3 Lg á 18) =	3-	1	14.		
Mismunur	2	3	11.		
	<u>Rp.</u>	<u>5</u>	<u>5-9</u>	<u>5</u>	<u>5-9.</u>
	Gjafir til góða			2.	3-11.

Reykjavík, d. u. s.
Mörgensen

N^o 35

Reikningur

til herra ofiðmána Magnúsar Steppenssonar

1874.	Væðing:	Riffr. S
Aug. 10.	Borgar í tilfari af Konungi-Callini í lauga skólanum:	
	1. E. Thomsen, eptir hjálo, sum rúttungi	2-2-9
	2. Súsily. Jónsson - a St St	3-2-5
	3. Chr. Jónsson a St St	2-2-9
	4. E. Einarsson a St St	1-1-8.
	5. V. Einarsson a St St	1-2-9
	6. Samprannur lufi ís laft úti:	
	a, fyrir þvott á skólahúsum um	
	eptir callit - . . . 5je	
	b, fyrir burt á glósum, porét.	
	líni m. fl. í skólanum - 1-3-9	
		2-2-9
	Samtali Riffr. =	11-5-8.

Reykjavík, 15. Okt. 1874.
Morgensen

Liste des Marchandises envoyées à Monsieur Magnus Stephensen
 à Reykjavick (Islande)
 Par Steamer "Piana", le 12 juillet 1874/ Pour son compte

		24 Bouteilles Bordeaux, rouge à f. 10... la Bouteille. F. 240...		
		(Chateau Margaux 1865.)		
M. 27.	1 Caisse Contenant	12 Bouteilles Bordeaux, blanc, à f. 9... la Bouteille. F. 108...		
	<u>Vins fins</u>	(Chateau Siquem 1861.)		
		12 Bouteilles, Bourgogne rouge		
		(Chambertin 1865.) à f. 8.50 la Bouteille. F. 102...		
				F 450...
- 28.	1 Caisse Contenant	1 Fromage Roquefort 2 Kg. F. 10.60		
	<u>Comestibles</u>	4 Boites Sardines fines 6...		
		24 " " ordres 24...		
		2 Pates Fore Gras (Strasbourg) 20... " 60.60		
- 29.	1 Caisse	Contenant, 4 Bouteilles à f. 5.50 la Bouteille 22...		
	<u>Huiles d'olive vierge</u>			
- 30/33	4 paniers	renfermant, chacun 30 Bouteilles, soit ensemble		
	<u>Champagne ord.</u>	120 Bouteilles Champagne à f. 3.25, la Bouteille. 390...		
- 34.	1 Caisse	renfermant, 12 Bouteilles à f. 8. la Bouteille " 96...		
	<u>Champagne Cliquot</u>			
	<u>St. Monseux 1^{re} qualité</u>			
- 35/38	4 paniers	renfermant, Chacun 50 Bouteilles, soit ensemble		
	<u>bon Bordeaux</u>	200 Bouteilles Bordeaux . . . à f. 2.10 la Bouteille = 420...		
	<u>1870.</u>			
				Total F. 1438.60

344-79

Strasbourg le 1^{er} juillet 1874.

[Signature]

N^o 1.

Gestgjafi er Torgersen Reykjavík

5 dagavinna 4x — 3rd Lef^r

Reykjavík 14/8 '14

Ingibjörg Tórnarinn

Kota

til

Hu N. Fergensen.

Debet

Aug 10. For Assistanse ved Ballet.
i Latinskolen

af 2. 77.

Betalt.

Reykjavik d. 20 Aug 1874 E. Thomsen.

Herra gjeitgjafi N. Jørgensen:
skuldar mig undirskrifðum:

Tyvir að vera vatur, kol og mál frá kl. 12 - 3 um nóttina.

Daginn eftir 3 tímar í sönnu vinnu.

Tyvir að sækja vatur til loftans. alls - - - - - 1^{red.} 1/8 - 8/

Reik 20. aug. 1874.

Einár Einarsson.

Kata

Þeir neksdaler, þyni
þjálp við ballid í skólans

Þor Jónsson

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Reykningur fyrir

herra Leitingamann Jörginsemi í Reykjavík

August

rd m. sk

9	vinna úti í stömu vedri frá		
	kl. 12 um dag. til kl 3 um nótt	"	5 6
10	vinna 1 1/2 tíma	"	10
	samtals	1	" "

Reykjavík 12 August 1874

Ubborg Einarsdóttir

